فهم التقدم الأكاديمي لطفلك

يعد فهم التقدم الأكاديمي لطفلك أمرًا بالغ الأهمية لنجاحه في المدرسة. من خلال معرفة مدى جودة أدائه في دراسته، يمكنك دعمه وتوجيهه بشكل فعال. هناك العديد من الطرق التي قد تقيم بها مدرسة طفلك تعلمه، مثل الامتحانات والواجبات. توفر هذه رؤى مهمة في رحلته التعليمية.

ستشارك المدرسة معلومات حول تقدم طفلك بعدة طرق. قد يرسلون رسائل بريد إلكتروني أو رسائل تتضمن درجة طفلك أو نتائج الاختبار. قد يرسلون أيضًا رسائل أو يتصلون بالمنزل. تعقد كل مدرسة اجتماعًا بين أولياء الأمور والمعلمين حيث يمكن لعائلتك مقابلة المعلم للتعرف على مدى تقدم طفلك. من المهم حضور هذه الاجتماعات. إذا كنت لا تشعر بالارتياح عند استخدام اللغة الإنجليزية، فيمكنك طلب مترجم فوري. تحدث مع مدرس طفلك لمعرفة الخيارات المتاحة لك. [يمكنك أيضًا التعرف على المترجمين الفوريين في قسم الاستعانة بالمترجمين الفوريين](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/Using-Interpreters).

يتيح لك فهم التقدم الأكاديمي لطفلك مساعدة طفلك ودعمه. إذا لاحظت بعض الجوانب التي يصعب عليه فهمها، يمكنك تقديم مساعدة إضافية. تشمل بعض الخيارات الدروس الخصوصية أو الممارسة الإضافية في المنزل. إن الاحتفال بإنجازاته وجهوده سيحفزه أيضا على مواصلة العمل الجاد. استمر في القراءة للتعرف على كيفية دعم طفلك وكيف تراقب المدارس تقدم طفلك.

# كيف يمكنك المساعدة في فهم التقدم الأكاديمي لطفلك؟

**حتى لو كنت مشغولاً**، لا يزال بإمكانك مساعدة طفلك. اسأله عن أدائه وما يتعلمه في المدرسة. مع تقدمه في السن، يمكنك تشجيعه على طلب المساعدة من مدرسته. يمكنه الانضمام إلى برامج لمساعدته على التعلم والنمو. فيما يلي بعض الأفكار والأمثلة الأخرى.

يمكنك مساعدة طفلك حتى لو لم تكن الإنجليزية لغتك الأولى أو إذا كانت تجاربك مع المدرسة مختلفة. يمكنك مساعدة طفلك بعدة طرق.

## تابع تقدم طفلك.

يمكنك القيام بذلك بعدة طرق. تستخدم العديد من المدارس البوابات الإلكترونية لإطلاع العائلات على آخر مستجدات التقدم الذي يحرزه أطفالهم. تتضمن بعض البوابات الشائعة على الإنترنت Infinite Campus و Class Dojo و Bloomz و Power School. يمكنك أيضا سؤال معلم طفلك أو غيره من موظفي المدرسة. غالبًا ما يشارك المعلمون معلومات عن تقدم طفلك في الفعاليات المدرسية مثل اجتماعات الآباء والمعلمين.

## ابق على اطلاع.

قد ينسى طفلك مشاركة المعلومات أو النشرات التي يتلقاها في المدرسة. عندما يكونون أصغر سنًا، قد يكون من المفيد الاطلاع على حقائبهم لمعرفة الواجبات المنزلية أو المراسلات الأخرى التي ترسلها المدرسة.

## اسأل المعلمين عن كيفية تقييمهم لعمل الطلاب.

## اسأل معلمي طفلك عن كيفية تقييمهم لعمل الطلاب وكيف يراقبون تقدمهم. اسأل كيف سيشاركون هذه المعلومات معك. من الأفضل أن تسأل المعلم في بداية العام الدراسي أو الفصل. بهذه الطريقة، ستتمكن أنت وطفلك من التحدث عن تقدمهم أثناء التعلم. لم يفت الأوان بعد لتسأل كيف يتم وضع درجات طفلك وتقييمه.

### يمكنك أن تسأل:

* ما هي أفضل طريقة للاتصال بكم إذا كانت لدي أسئلة حول درجات طفلي أو تقدمه الأكاديمي؟
* كيف تقيمون عمل طفلي؟
* أين يمكنني الاطلاع على درجات طفلي؟
* كيف يمكنني معرفة مدى تقدم طفلي؟

## اسأل المدرسين عن كيفية مشاركتهم المعلومات عن تقدم طفلك ودرجاته.

تستخدم العديد من المدارس برنامجًا عبر الإنترنت لتسجيل درجات الطلاب أو درجات الاختبار أو نتائج التقييم. وتكون المدرسة مسؤولة عن مساعدة العائلات في الوصول إلى هذه البرامج عبر الإنترنت. ويجب عليها مساعدة العائلات على فهم المعلومات المتعلقة بدرجات أبنائهم أو النتائج الأخرى. إذا لم تجد البرنامج عبر الإنترنت مفيدًا أو إذا لم يكن متاحًا بلغتك المفضلة، فاطلب رؤية درجات طفلك أو نتائجه بشكل مختلف. قد يكون ذلك عبر البريد الإلكتروني أو شخصيًا أو عبر الهاتف.

### يمكنك أن تسأل:

* أواجه مشكلة في عرض درجات ابني عبر الإنترنت. هل هناك طريقة أخرى بالنسبة لي لرؤية درجاته؟
* أين يمكنني الحصول على مساعدة للاطلاع على درجات طفلي؟ ماذا عن نتائج تقييمه؟
* كيف يمكنني مقابلتكم لمعرفة المزيد عن مستوى تعلم طفلي ودرجاته؟

# كيف يمكنك دعم تعلم طفلك في مختلف الأعمار؟

## دعم طفلك أثناء المدرسة الابتدائية.

يمكنك التحدث مع معلم طفلك للسؤال عن تعلم طفلك وكيفية دعمه. ويمكن أن تسأل كيف يضعون درجات للطلاب أو ما هي التقييمات التي سيخضعون لها. إذا كان طفلك أصغر سنا، يمكنك التحدث مع المعلم. اسأل عن كيفية وضعهم درجات للطلاب أو التقييمات التي سيخضعون لها. احصل على أفكار حول كيفية مساعدة طفلك على التعلم في المنزل. يمكنك أيضا مشاركة المزيد عن طفلك وكيف يحب أن يتعلم. إذا كان طفلك يعاني، أو يشعر بالملل أو القلق، بشأن الواجبات المدرسية، فقد ترغب أيضًا في مشاركة ذلك مع المعلم. [تذكر أنه يمكنك التحدث عن درجات طفلك وتقدمه خلال اجتماعات الآباء والمعلمين فغالبًا ما يكون هذا موضوعًا للمحادثة](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/Working-Together-with-the-School). [اطلب مترجمين فوريين مسبقًا، إذا لزم الأمر](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/Using-Interpreters).

قد تشعر بعدم الارتياح عند التحدث مع المعلم. تذكر أنه من المهم أن يكون بين العائلات والمعلمين والمدارس تواصل جيد لدعم طفلك.

## دعم طفلك خلال المدرسة الإعدادية والثانوية.

عندما يكبر الأطفال، قد يكونون قادرين على التحكم بشكل أكبر في تعلمهم. يتمتع الأطفال في المدارس الإعدادية والثانوية بفهم أفضل للدرجات. إنهم يفهمون ما هو متوقع منهم في المدرسة أكثر من الأطفال الأصغر سنًا.

* تحدث مع طفلك حول درجاته وما يتعلمه. يؤدي ذلك إلى إظهار ثقتك بطفلك بشأن قدراته الأكاديمية. اسمح لهم بأن يكون مسؤولاً عن تعليمه.
* علم طفلك أنه يمكنه طلب المساعدة عندما يحتاج إليها. من المهم التحدث مع أطفالك عن المدرسة طوال العام الدراسي.
* عندما يشعر طفلك بالارتباك أو الإحباط أو يحتاج إلى مزيد من المساعدة، فقد تساعده مقابلة المعلم في هذه الأمور. في بعض الأحيان، قد يكون من المفيد للوالدين أو مقدمي الرعاية الذهاب إلى الاجتماع أيضًا. وفي أوقات أخرى، قد يتمكن طفلك من مقابلة المعلم بمفرده. يمكن أن يكون الأمر بسيطًا مثل جعل طفلك يتحدث مع معلمه قبل الفصل أو بعده. إذا التقى طفلك بمعلم بمفرده، فيمكنك أن تسأل طفلك عن كيفية سير المحادثة. امدحه لطلب المساعدة ولكونك مسؤولاً عن تعليمهم.

### يمكنك أن تسأل طفلك:

#### *أسئلة حول الدرجات*

* ما هو شعورك حيال درجاتك؟
* كيف يتم وضع درجاتك في فصولك الدراسية؟
* كيف تعرف ما هي درجاتك؟

#### *أسئلة حول تقدم طفلك*

* كيف حالك في المدرسة؟
* ما هو شعورك حيال تقدمك في المدرسة؟
* ما هي المواد أو الموضوعات التي تستمتع بتعلمها؟
* ما هي الموضوعات التي تشعر بالثقة فيها؟

#### *أسئلة لدعم تعلمهم*

* أين تعتقد أنه يمكنك التحسن؟
* هل أنت قلق بشأن أي من فصولك الدراسية؟
* ما هي المواد أو الموضوعات التي يجب أن تعمل عليها بجد؟
* ما هي المواد أو المجالات التي ترغب في مزيد من المساعدة فيها؟
* هل تشعر أنك تحصل على المساعدة التي تحتاجها لتكون ناجحًا؟
* كيف يمكنني مساعدتك؟

# طرق مختلفة تتحقق بها المدارس من التقدم الأكاديمي

تلعب نتائج التقييم والاختبار دورًا في فهم التقدم الأكاديمي لطفلك. تُظهر النتائج المجالات التي يبلي فيها طفلك بلاءً حسنًا والمجالات التي يمكن أن يتحسن فيها. تعد ملاحظات المعلم ودرجات الاختبار وبطاقات التقارير الخاصة بطفلك كلها طرقًا لمعرفة تقدمه. يمكنك معرفة المزيد في هذا القسم.

## التقييمات واختبارات الولاية

تستخدم التقييمات للتعرف على التقدم الأكاديمي للطلاب. وهي تشمل الاختبارات التقليدية، ولكنها تشمل أيضًا أنشطة الفصل. تساعد هذه الأنشطة المعلمين على تحديد متى يحتاج كل طالب إلى مساعدة أو تدريب إضافي ومتى يكونون مستعدين للمضي قدمًا.

تستخدم التقييمات أيضا لمعرفة مستوى مهارات اللغة الإنجليزية لدى الطلاب. يعتبر الطلاب الذين مستواهم في اللغة الإنجليزية أقل من متقنين هم متعلمين للغة الإنجليزية. [وهم يخضعون لاختبار اللغة الإنجليزية كل عام لمعرفة تقدمهم.](https://education.ohio.gov/Topics/Student-Supports/English-Learners/AOEL/Family-Roadmap/English-Language-Supports-at-School)

تقيس اختبارات الولاية التقدم الأكاديمي للطلاب بناءً على معايير التعلم في Ohio في مجالات معينة. تساعد نتائج الاختبار أيضًا في قياس أداء كل مدرسة عامة تمت مشاركته في [بطاقة Ohio School Report Card](https://reportcard.education.ohio.gov/home).

يخضع الطلاب من الصف الثالث حتى الصف الثامن وطلاب المدرسة الثانوية لاختبارات ولاية Ohio في فنون اللغة الإنجليزية والرياضيات. في المدارس الإعدادية والثانوية، يمكن للطلاب إجراء اختبارات الولاية في العلوم والدراسات الاجتماعية.

يتوفر المزيد من المعلومات حول [اختبارات ولاية Ohio](https://education.ohio.gov/Topics/Learning-in-Ohio/OLS-Graphic-Sections/Assessments) على الموقع الإلكتروني لوزارة التعليم والقوى العاملة في Ohio (Department of Education and Workforce).

**تستخدم الدرجات لقياس الواجبات المدرسية للطلاب.** قد تقوم كل مدرسة بوضع درجات للطلاب بشكل مختلف. قد يضع المعلمون في نفس المدرسة أيضا الدرجات بشكل مختلف. تتضمن بعض أنظمة الدرجات تقييمات أو اختبارات للفصل فقط وتستبعد الواجبات المنزلية. ويركز البعض الآخر على إتقان التعلم، حتى أن هناك بطاقات تقارير قائمة على المعايير. هناك الكثير من الأنظمة التي لا يمكن سردها هنا. ولكن العائلات بحاجة إلى فهم نظام درجات مدرستهم ومعلميهم. من المهم الرجوع إلى مدرستك ومعلمي طفلك لمعرفة كيفية وضعهم للدرجات. فيما يلي بعض الطرق الشائعة لوضع درجات الطلاب في ولاية Ohio.

## نظام الدرجات في المرحلة الابتدائية والطفولة المبكرة

خلال السنوات الأولى من الدراسة، مثل رياض الأطفال والمدرسة الابتدائية، قد تستخدم المدرسة الحروف للإشارة إلى الصفوف. يرمز كل حرف إلى كلمة تشرح مدى تعلم الطفل لمهارة أو مفهوم.

أمثلة على المقاييس الشائعة للدرجات:

| **الحرف** | **المعنى** |
| --- | --- |
| O | Outstanding (ممتاز) |
| S | Satisfactory (مرضٍ) |
| N | Needs improvement (يحتاج إلى تحسين) |
| U | Unsatisfactory  (غير مرضٍ) |

| **الحرف** | **المعنى** |
| --- | --- |
| E | Exceeds expectations (يفوق التوقعات) |
| M | Meets expectations (يحقق التوقعات) |
| P | Progressing (قيد التطور) |
| I | Insufficient progress (تقدم غير كاف) |

## نظام الدرجات في المدارس الإعدادية والثانوية

قد تستخدم المدارس الإعدادية والثانوية أيضًا الحروف للصفوف الدراسية. تشير الأحرف إلى رقم يتراوح عادة بين صفر و 100. الرقم الأقل هو درجة أقل. الرقم الأعلى هو درجة أفضل (أعلى).

يمكن طرح درجات الطلاب من إجمالي 100. يعتمد هذا على مدى جودة أدائهم في مهمة أو واجب. قد تطرح بعض المدارس 10 نقاط (مقياس درجات من 10 نقاط). قد تطرح المدارس الأخرى سبع نقاط (مقياس درجات مكون من 7 نقاط).

هذا يعني أنه في مقياس الدرجات المكون من 10 نقاط، يكون الفرق بين درجة وأخرى 10 نقاط. في مقياس الدرجات المكون من 7 نقاط، يكون الفرق سبع نقاط.

في كلتا الحالتين، يستخدم كلا مقياسي الدرجات الحرف A كأعلى درجة والحرف F كأدنى درجة.

**قد تبدو مقاييس الدرجات هذه كما يلي:**

| **الحرف** | **مقياس درجات من 10 نقاط** | **مقياس درجات من 7 نقاط** |
| --- | --- | --- |
| A | 100 – 90 | 100 – 93 |
| B | 89 – 80 | 92 – 85 |
| C | 79 – 70 | 84 – 78 |
| D | 69 – 60 | 77 – 70 |
| F | 59 وما دون | 69 وما دون |

### المعدل التراكمي (GPA)

في المدارس الإعدادية والثانوية، يمكن جمع درجات الطلاب معا والإبلاغ عنها في متوسط الدرجات (أو GPA). المعدل التراكمي للطالب هو ما قد يراجعه أصحاب العمل أو الكليات أو الجامعات لحصول الطالب على منح دراسية أو فرص وظيفية.

## بطاقات التقارير

تستخدم المدارس بطاقات التقارير لمشاركة الدرجات النهائية مع العائلات والطلاب. ويمكن إرسالها إلى المنزل أو نشرها عبر الإنترنت. تعد بطاقات التقارير جزءًا من السجل الدائم للطالب في المدرسة.

## تقارير التقدم

ترسل العديد من المدارس إلى العائلات تقريرًا للتفدم بعد بضعة أشهر من العام الدراسي. يساعد هذا التقرير العائلات والطلاب على معرفة مدى تعلّم أطفالهم لما يتم تدريسه في المدرسة. يمكن أن يساعد هذا التقرير المعلمين والعائلات على فهم المجالات التي يتفوق فيها الطالب والمجالات التي يمكنه تحسينها.

ارجع إلى مدرستك لمعرفة متى وكيف تتم مشاركة بطاقات التقارير أو تقارير التقدم مع العائلات.

## موارد إضافية

يمكنك العثور على مزيد من الموارد والمعلومات حول نظام الدرجات أدناه.

* يمكنك معرفة المزيد من قسم "مساعدة طفلك على النجاح في المدرسة" في مجموعة أدوات NCELA Family Toolkit عند تحديد الفصل 6. وهي متوفرة بأربع لغات (الإنجليزية والعربية والصينية والإسبانية). [https://ncel . ..gov/educator-support/toolkits/family-toolkit](https://ncela.ed.gov/educator-support/toolkits/family-toolkit)
* يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول التحدث مع معلم طفلك على موقع Colorin Colorado. [https://www.colorincolorado.org/article/talk-your-childs-technical](https://www.colorincolorado.org/article/talk-your-childs-teacher)
* يوفر مورد Read a Report Card (قراءة بطاقة تقرير) من Reading Rockets مزيدًا من المعلومات. <https://www.readingrockets.org/article/how-read-report-card>
* تعرف على عشرين طريقة يمكنك من خلالها دعم طفلك على موقع Colorin Colorado الإلكتروني. <https://www.colorincolorado.org/article/twenty-ways-you-can-help-your-children-succeed-school>
* تتوفر صفحة USA Hello حول كيفية مساعدة طفلك في المدرسة بالعديد من اللغات. [https://usahell .org/education/children/help-child-in-school](https://usahello.org/education/children/help-child-in-school)
* يوضح مورد Taking a Closer Look at My Child’s Academic Success (إلقاء نظرة فاحصة على النجاح الأكاديمي لطفلي) من Reading Rockets كيف يمكن للعائلات دعم النجاح الأكاديمي لأطفالهم. [https://www.readingrockets.org/article/taking-closer-look-my-childs-academic-succeed](https://www.readingrockets.org/article/taking-closer-look-my-childs-academic-success)
* يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول دعم الأطفال في المدارس الإعدادية على الموقع الإلكتروني لـ Ohio Statewide Family Engagement Center. [https://ohiofamiliesengage.osu.edu/resources/launching-your-middle- schooler-to-success-available-in-chinese-somali-nepali-spanish-and-article](https://ohiofamiliesengage.osu.edu/resources/launching-your-middle-%20schooler-to-success-available-in-chinese-somali-nepali-spanish-and-arabic)
* قد تكون مكتبتك العامة مصدرًا رائعًا لمساعدة طفلك في الحصول على درجات جيدة. وإلى جانب الوصول المجاني إلى الكتب، فإن العديد من المكتبات العامة تقدم مساعدة في الواجبات ودروس خصوصية مجانية. قد تساعد الطلاب في التعلّم الافتراضي. يمكنها أيضا مساعدتهم في الوصول إلى أجهزة الكمبيوتر والإنترنت وغيرها من التقنيات التي قد يحتاجون إليها. للعثور على مكتبة عامة بالقرب منك، تفضل بزيارة موقع مكتبة Ohio الإلكتروني. <https://library.ohio.gov/using-the-library/find-an-ohio-library>
* يساعد موقع الكتابة والتحسين المجاني الطلاب على تحسين كتاباتهم. <https://writeandimprove.com/free>

وتهدف هذه الموارد إلى تعزيز النتائج الأكاديمية ورفاهية الطلاب ونتائج الكلية والحياة المهنية للمتعلمين متعددي اللغات في ولاية Ohio. تم إنشاء الموارد من خلال جهد تعاوني بين وزارة Ohio Department of Education and Workforce ومركز التعليم والتدريب من أجل التوظيف بجامعة Ohio (Ohio State University's Center on Education and Training for Employment) جنبًا إلى جنب مع مجموعة مخصصة من محاميي العائلة وقادة المجتمع وموظفي المنطقة التعليمية والمعلمين.